

Citación: BDHespPYO.05.01, consulta: 24-01-2026

Ref. Hesperia: PYO.05.01

CABECERA			
REF. MLH:	B.22.01.SUP	YACIMIENTO:	Err Z1
MUNICIPIO:	Err	PROVINCIA:	Pyrénées-Orientales
N. INV.:	In situ	OBJETO:	R
TIPO YAC.:	INDETERMINADO		
GENERALIDADES			
MATERIAL:	PIEDRA	SOPORTE:	PARIETAL/RUPESTRE
TÉCNICA:	INCISION	DIRECCIÓN	DEXTROGIRA
ESCRITURA:		TIPO EPÍGRAFE:	INDET.
NÚM.	1	CONSERV. EPG:	Buena
INSCRIPCIONES:		RESPONS EPIGR:	SM
NÚM. LÍNEAS:	2		
CONS. ARQ:	R		
REVISORES:	JG, JFJ		
TEXTO Y APARATO CRÍTICO			
TEXTO:	a) kebelkuré:eíkunbase b) śaúsír[c) Jneotin+ d) kebe		
APARATO CRÍTICO:	kebelteré : erbatebanbaše : / śatúsír[---]+eotiu		
EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA			
FTE. LEC.:	Ferrer i Jané 2015a	SEPARADORES:	RAYA
NÚM. TEXTOS:	2	LENGUA:	IBERICO
SIGNARIO:	LEVANTINO		
OBSERV. EPIGRÁFICAS:	Según la E., la letra que hay después del primer signo de interpunción debe de ser una e con líneas oblicuas de más, por lo que parece una B latina, aunque también es posible que el grabador hubiera escrito una s y la hubiera corregido después por una e . En la 1.2 se ha desprendido un trozo de la superficie de la piedra y faltan 2 o 3 letras. Detrás de esta rotura hay una letra que según la E. podría ser n u o . Las cuatro últimas letras pertenecen a otra mano, porque son el doble de altas que las anteriores. Compárese la primera palabra con kebelkairá y kebelsilun en los plomos de Yátova y Orleyl (F.20.1, A-II, 8 y F.9.8, 2 y 6). Según la E., -ter es un final de palabra y su -e es posible que sea un morfema, igual que en la palabra siguiente. En la segunda palabra, teban parece que está también atestiguado en estelas sepulcrales de Sagunto (F.11.01 y .08), aunque también podría tratarse de la secuencia de morfemas ban-bas-e que aparecen en un vaso de Liria (F.13.70.): tusbanbase ; banbas aparece en un vaso de Azaila conservado en el Museo Arqueológico Nacional de Madrid (E.01.067); ban es frecuente como sufijo en los plomos y en la cerámica; bas puede que sea un morfema por ejemplo en los plomos de Orleyl VII, B, (l.2: bas-biteroke-), Alcoy I, A (l. 4: bas-bidiř-) y en un vaso de Liria (F.13.05: bas-śumi-). -e es un sufijo cuya función y distribución se ignora. En la lín. 2, śatúsír[recuerda a tuśerti del plomo de Yátova I, B (II-2) y de un vaso pintado de Liria (F.13.07). La palabra formada por las últimas cuatro letras no tiene paralelos.		
OBSERV. PALEOGRÁFICAS:	Ductus que recuerdan el estilo clásico equilibrado de los plomos de Orleyl V, VII y Yatova I-III		
CONTEXTO ARQUEOLÓGICO			
CIRCUNSTANCIAS	PROSPECCION		

HALLAZGO:**CRIT. DAT.:** Paleográficos genéricos.**CONTEXTO**

Zona 1 Roca 1

HALLAZGO:**BIBLIOGRAFÍA****ED. PRINCEPS:** Campmajo - Untermann 1986, p. 331-2, 2 Err 1 (fig. 7.1)**BIBL. FIOL.:** Campmajo - Untermann 1991, p. 46, 2; Panosa 1999, 261-2; Campmajo 2012, 387, Z1-R1, 1; Ferrer i Jané 2015a**BIBL. ARQUEOL.:** Campmajo - Ferrer i Jané 2010, nº 3.**ILUSTRACIONES**